

32006R1830

14.12.2006.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 354/3

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1830/2006**od 13. prosinca 2006.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2092/2004 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu uvoznih carinskih kvota za sušenu govedinu bez kostiju podrijetlom iz Švicarske**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

(3) Uredbu (EZ) br. 2092/2004 potrebno je stoga izmijeniti u skladu s tome.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

(4) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za govedinu i teletinu,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1254/1999 od 17. svibnja 1999. o zajedničkom uređenju tržišta govedeg mesa ⁽¹⁾, a posebno prvi podstavak njezinoga članka 32. stavka 1.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 2092/2004 mijenja se kako slijedi:

budući da:

1. U članku 1., prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

(1) Uredbom Komisije (EZ) br. 2092/2004 ⁽²⁾ uvodi se na višegodišnjoj osnovi za razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca, nulta stopa carinske kvote za uvoz 1 200 tona sušene govedine bez kostiju koja je obuhvaćena u oznaci KN ex 0210 20 90 i podrijetlom je iz Švicarske.

„Ovim se otvara nulta stopa carinske kvote za sušeno meso bez kostiju životinja vrste goveda, obuhvaćeno oznakom KN ex 0210 20 90 i podrijetlom iz Švicarske, za godišnju količinu od 1 200 tona, u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca (dalje u tekstu ‚kvota‘).”

(2) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola ⁽³⁾, primjenjuje se na uvozne dozvole za razdoblja uvoznih carinskih kvota koja počinju od 1. siječnja 2007. Uredbom (EZ) br. 1301/2006 određuju se posebno detaljne odredbe o zahtjevima za uvozne dozvole, statusu podnositelja zahtjeva i izdavanju dozvola. Ovom se Uredbom predviđa otvaranje uvozne carinske kvote za razdoblje od 12 uzastopnih mjeseci i ograničava se razdoblje valjanosti dozvola na zadnji dan razdoblja uvozne carinske kvote. Odredbe Uredbe (EZ) br. 1301/2006 trebali bi se primjenjivati na uvozne dozvole izdane u skladu s Uredbom (EZ) br. 2092/2004 ne dovodeći u pitanje dodatne uvjete ili odstupanja utvrđena u toj Uredbi. Budući da Uredba (EZ) br. 2092/2004 predviđa upravljanje dotičnom kvotom na temelju potvrda o izvornosti koje izdaju švicarska nadležna tijela i uvoznim dozvolama, potrebno je uskladiti Uredbu (EZ) br. 2092/2004 s poglavljem I. i III. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 kada je to primjereno.

2. U članku 2. stavku 2., drugi podstavak se briše.

3. Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Potvrde o izvornosti i uvozne dozvole valjane su tri mjeseca od datuma izdavanja.”

4. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.

Uredbe (EZ) br. 1291/2000 i (EZ) br. 1445/95, kao i poglavlja I. i III. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 primjenjuju se pridržavajući se odredaba ove Uredbe.”

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 160, 26.6.1999., str. 21. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1913/2005 (SL L 307, 25.11.2005., str. 2.).⁽²⁾ SL L 362, 9.12.2004., str. 4.⁽³⁾ SL L 238, 1.9.2006., str. 13.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. prosinca 2006.

Za Komisiju
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije
